

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ВІДОКРЕМЛЕНИЙ СТРУКТУРНИЙ ПІДРОЗДІЛ
«ЖИТОМИРСЬКИЙ ТОРГОВЕЛЬНО-ЕКОНОМІЧНИЙ ФАХОВИЙ КОЛЕДЖ
ДЕРЖАВНОГО ТОРГОВЕЛЬНО-ЕКОНОМІЧНОГО УНІВЕРСИТЕТУ»**

ЗАТВЕРДЖЕНО

Педагогічною радою ВСП «ЖТЕФК ДТЕУ»
(протокол № 6 від 11.02.2022 р.)

ВВЕДЕНО В ДІЮ

наказом директора ВСП «ЖТЕФК ДТЕУ»
№ 18 від 11.02.2022 р.



Григорій ГУБАРЄВ

ПОЛОЖЕННЯ

про академічну мобільність студентів

I. ЗАГАЛЬНА ЧАСТИНА

1.1. Положення про академічну мобільність студентів регламентує діяльність Відокремленого структурного підрозділу «Житомирського торговельно-економічного фахового коледжу Державного торговельно-економічного університету» (далі – Коледж) з питань академічної мобільності студентів, що передбачає їх навчання, проходження навчальної і виробничої практик, проведення наукових досліджень у навчальних закладах України та за кордоном.

1.2. Мобільність студентів Коледжу здійснюється на підставі партнерської угоди про співробітництво із навчальними закладами України та зарубіжними коледжами.

1.3. Європейська кредитно-трансферна система (ЄКТС) надає коледжам інструментарій для гарантування прозорості налагодження зав'язків між вищими навчальними закладами, розширення можливостей вибору для студентів; сприяє визнанню навчальних досягнень студентів закладами освіти шляхом використання загальнозрозумілої системи оцінювання і зарахування в базовому навчальному закладі дисциплін, опрацьованих студентом у закордонних коледжах.

1.4. Прозорість та можливість порівняння навчальних програм забезпечується такими засобами:

1.4.1. Введенням ЄКТС, які є числовим еквівалентом для окреслення обсягу навчального навантаження студентів, необхідного для повного засвоєння відповідної навчальної дисципліни;

1.4.2. Створенням Інформаційного пакета, який надає письмову інформацію студентам і працівникам про навчальні заклади, відділення, організації, структуру навчальної програми та окремих дисциплін;

1.4.3. Забезпеченням кожного студента описом навчальних досягнень (академічною довідкою), який відображає здобутки студента в навчанні у спосіб, що є загальноприйнятним та загальнозрозумілим, і може легко передаватися з одного закладу освіти до іншого;

1.4.4. Підписанням академічної угоди, що стосується навчальної програми, за якою буде проводитись навчання, і кредитів ЄКТС, які будуть присвоєні за успішне виконання (закінчення); навчальний контракт є обов'язковим як для того, хто навчає і скеровує студента на навчання, так і для приймаючого студента на навчання, а також і для самого студента.

1.5. Академічна мобільність студентів здійснюється на підставі укладення угод про співробітництво між іноземним навчальним закладом та навчальним закладом України, між двома навчальними закладами України, між групою навчальних закладів різних країн за узгодженими та затвердженими в установленому порядку індивідуальними навчальними планами студентів та

програмами навчальних дисциплін, а також в рамках міжурядових угод про співробітництво в галузі освіти.

1.6. Положення складене відповідно Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність затверджене Постановою Кабінету Міністрів України

від 12 серпня 2015 р. № 579 та змін внесених Постановою Кабінету Міністрів України від 13 травня 2022 р. № 599 та інших чинних нормативно-правових документів і є нормативним документом Коледжу. Воно визначає і встановлює порядок проведення навчання студентів у навчальних закладах України або закордонних навчальних закладах-партнерах і зарахування дисциплін, опанованих ними у цих закладах.

2. ПОРЯДОК ПЕРЕВЕДЕННЯ МОБІЛЬНИХ СТУДЕНТІВ

2.1. Для вирішення адміністративних і академічних аспектів ЄКТС, сприяння поширенню ЄКТС як на рівні навчального закладу, так і за його межами в рамках міжнародних зв'язків про співпрацю, надання підтримки координаторам від відділень наказом директора призначається координатор ЄКТС від коледжу. Координатор призначається з числа досвідчених педагогічних (науково-педагогічних) працівників, добре обізнаних з плануванням та організацією освітнього процесу. На координатора ЄКТС від коледжу покладаються такі обов'язки:

- забезпечення підтримки на рівні керівництва навчального закладу впровадження принципів та механізмів ЄКТС в контексті системи перезарахування та акумуляції (накопичення) кредитів;
- загальний нагляд за правилами використання інструментів ЄКТС;
- сумісна із координатором відділень відповідальність за координацію підготовки, опублікування та поширення інформаційних пакетів;
- забезпечення доступу до інформаційних пакетів навчальних закладів – партнерів;
- сумісний контроль за правильністю та єдиним підходом до перезарахування кредитів на усіх відділеннях.

2.2. За поданням завідувачів відділень наказом директора призначаються координатори ЄКТС від відділень, як правило, це досвідчені викладачі, які займаються практичною реалізацією ЄКТС. На координатора ЄКТС від відділення покладаються обов'язки:

- координація роботи викладачів зі студентами, вирішення академічних та практичних аспектів реалізації ЄКТС на відділенні;
- забезпечення доступу студентам відділення до інформаційних пакетів навчальних закладів-партнерів. Для безпосередньої роботи зі студентами

наказом директора коледжу за поданням завідувачів відділень призначається куратор академічної групи.

2.3. На куратора покладається виконання таких основних обов'язків:

- ознайомлення студентів із нормативно-методичними матеріалами (інформаційним пакетом тощо), які регламентують організацію освітнього процесу за вимогами ЄКТС;

- надання рекомендацій мобільним студентам щодо формування їх ІНПС з урахуванням засвоєних дисциплін за час перебування у закордонних закладах освіти;

- погодження ІНПС і подання його на затвердження заступнику директора з навчальної роботи;

- контроль за реалізацією ІНПС на підставі відомостей підсумкового контролю з подальшим поданням пропозицій щодо продовження навчання студента або його відрахування.

2.4. Куратор має право:

- відвідувати усі види занять студента згідно з його ІНПС;

- подавати пропозиції зав. відділенню щодо переведення на інший курс, відрахування та заохочення студента;

- брати участь у засіданнях педагогічної ради, на яких розглядаються питання реалізації ЄКТС;

- подавати пропозиції щодо покращення освітнього процесу та діяльності кураторів.

2.5. Студент коледжу може бути направлений на навчання на певний термін (один-два семестри) до закордонного навчального закладу або навчального закладу України за умови ідентичності змісту програми навчання і наявності тристоронньої угоди.

2.6. До кандидатів, що претендують на навчання у закордонних навчальних закладах або навчальних закладах України, пред'являються такі вимоги:

- навчання у базовому закладі в основному на «відмінно/А»;

- вільне володіння мовою країни за місцем знаходження закладу освіти або англійською (після узгодження з приймаючою стороною);

- суспільна активність, бездоганна поведінка, відсутність шкідливих звичок.

2.7. Основними інструментами, на основі яких завідувачі відділення здійснюється перезарахування кредитів, отриманих студентом за час навчання у закордонному закладі освіти чи закладі освіти України, є:

- «Інформаційний пакет» (каталог курсу);

- «Аплікаційна форма студента» (заява-анкета студента);

- «Угода про навчання»(академічна угода);

- «Академічна довідка» (Виписка навчальних досягнень);

- шкала оцінювання ЄКТС.

2.8. Після вибору закордонного навчального закладу, закладу освіти України, детального ознайомлення з його інформаційним пакетом стосовно програми навчання та інших вимог, а також консультацій із координатором ЄКТС, студент заповнює «Аплікаційну форму студента». Студент може також за бажанням включити в «Аплікаційну форму» другий і третій навчальний заклад на вибір, якщо його заява щодо першого закладу не буде прийнята. У такому разі студент, за згоди координатора ЄКТС, повинен підготувати угоду про навчання для кожного навчального закладу, до якого він подає заяву.

2.9. Після домовленості трьох залучених сторін - студент, коледж і закордонний навчальний заклад, заклад освіти України — щодо програми навчання за кордоном, вони підписують «Угоду про навчання - Академічну угоду», «Аплікаційної форми студента». Ця угода, що описує програму навчання за кордоном, має бути підписана до того, як студент виїде до місця навчання.

Студент зобов'язується виконувати програму навчання у закордонному навчальному закладі або закладі освіти України, як невід'ємну частину його програми освіти.

2.10. У випадку, якщо студент обрав для навчання закордонний навчальний заклад, але зміст програми навчання не ідентичний програмі навчання у коледжі, він може перервати навчання з правом отримання академічної відпустки терміном до одного року.

Якщо навчальною програмою передбачається і проходження практики за кордоном, то в угоді про навчання мають бути чітко зазначені місце проходження практики, її тривалість, робота, що має бути виконана (опис робочого завдання), права та обов'язки студента та очікувані результати навчання. Також в ній мають бути зазначені шкала та критерії оцінювання, відповідальний за практику — роботодавець (роль того, хто надає базу практики) та роль установи (там, де це можливо), що приймає.

2.11. Коледж гарантує студенту повне визнання (зарахування) дисциплін курсу, зазначених в угоді, при їх успішному вивченні і атестації у закордонному навчальному закладі, а також зарахування кредитів, присвоєних студенту у закордонному закладі освіти, без виведення академічної різниці.

Якщо програма навчання у закордонному закладі освіти повинна виконуватись у відповідному семестрі (навчальному році) частково, тобто коли коледж сам оцінює студента з деяких дисциплін, то це повинно бути чітко відображено в угоді про навчання. У цьому випадку після повернення студента із закордонного закладу освіти зав. відділенням встановлює термін ліквідації академічної різниці.

2.12. Студенту, який навчався в декількох навчальних закладах, видається «Академічна довідка», до якої вносяться оцінки (за шкалою ЄКТС та вітчизняною шкалою) з навчальних дисциплін (модулів), що опановані студентом під час навчання у цих закладах освіти, із зазначенням їх назв та присвоєних їм кредитів ЄКТС.

2.13.Заклад освіти, що приймає студента на навчання, підтверджує прийнятність програми навчання і те, що вона не суперечить його правилам. Копія «Академічної угоди» надається всім залученим сторонам.

2.14.При виникненні необхідності у зміні програми навчання (розбіжність у розкладі, невідповідність вибраної навчальної дисципліни за змістом чи обсягом) після прибуття до закордонного закладу освіти студент вносить необхідні зміни до «Академічної угоди». Для гарантії повного академічного визнання опанованих дисциплін слід отримати згоду всіх сторін стосовно змін у програмі навчання. Зміни до узгодженої програми навчання вносяться впродовж перших двох тижнів перебування студента у закордонному закладі освіти, відображаються на зворотному боці угоди та вчасно підписуються студентом і координаторами ЄКТС обох навчальних закладів. Копія «Академічної угоди» надається трьом сторонам.

2.15.Після підписання академічної угоди завідувач відділенням випишує студентові академічну довідку.

2.16.При виїзді студента за кордон за програмою мобільності за направленням коледжу за ним на цей період:

- зберігається призначена стипендія та інші соціальні виплати;
- повністю зараховуються без будь-якого доскладання отримані кредити;
- встановлюється індивідуальний графік навчання.

3. РЕЄСТРАЦІЯ НАВЧАЛЬНИХ ДОСЯГНЕНЬ СТУДЕНТА

3.1. Академічна довідка за формою ЄКТС використовується для засвідчення виконання студентом навчального навантаження протягом певного періоду внесенням до неї переліку вивчених дисциплін (модулів), присвоєних кредитів, оцінок у локальній (вітчизняній) системі оцінювання та системі ЄКТС. Академічна довідка заповнюється українською та англійською мовами і відображає як кількість виконаної навчальної роботи, так і якість засвоєння матеріалу.

3.2. Академічна довідка використовується студентами у двох випадках: при виїзді на навчання (видається базовим навчальним закладом) та при поверненні після навчання за кордоном (видається закордонним закладом освіти). Підписані копії Академічної довідки представляються усім залученим сторонам.

3.3. Академічна довідка для студента, який вирушає навчатися за програмою ЄКТС, готується відповідним зав. відділенням під контролем координатора ЄКТС і повинна включати повний перелік усіх навчальних дисциплін та оцінок попередньої освіти. Академічна довідка додається до заяви-анкети студента, яка надсилається до закордонного закладу освіти, в якому студент має намір проходити навчання. Перелік дисциплін, які вивчаються в

поточному семестрі, і оцінки з них, які не можуть бути внесені на момент підготовки заяви, вносяться пізніше. В академічній довідці наводяться шкали оцінювання навчальних досягнень, що діють у закладі освіти.

3.4. Наявність "Виписки навчальних досягнень" на стадії попередніх домовленостей і вирішення питання про навчання у зв'язку з тим, що на момент подачі заяви на вступ до університету вступальні іспити не були складені.

4.2. Студент, який навчається в коледжі за кошти державного бюджету і отримує стипендію, продовжує її отримувати впродовж поточного семестру навчання у закордонному навчальному закладі або закладі освіти України. Стипендія на наступний семестр призначається йому згідно із чинним законодавством України за результатами виконання навчальної програми у закордонному закладі освіти відповідно до угоди. Для призначення стипендії на наступний семестр студент має подати до стипендіальної комісії коледжу, довідку про результати сесії, підписану зав. відділенням і скріплену печаткою закордонного (вітчизняного) закладу освіти, де тимчасово навчається студент. Результати навчання у довідці мають бути обов'язково представлені і за шкалою ЄКТС.

4.3. Інші питання, такі, як плата за навчання у закордонному закладі освіти (якщо таке має місце), за проживання тощо, студент вирішує самостійно, в тому числі, залучаючи різні джерела фінансування.

4.4. Коледж, крім стипендіального забезпечення, інших фінансових витрат не несе.

4.5. Положення про академічну мобільність студентів діє в коледжі тимчасово до прийняття відповідних загальнодержавних нормативних актів.